

## **ALGEMENE VOORWAARDEN SHYAMNARAIN ASSOCIATES N.V.**

**Versie 1 januari 2015**

### **1 TOEPASSING**

1.1 Deze algemene voorwaarden, verder te noemen AV, zijn van toepassing op alle opdrachten van Shyamnarain Associates N.V., verder te noemen SA.

1.2 De opdracht wordt door ons uitgevoerd met inachtneming van de op het tijdstip van uitvoering geldende wet- en regelgeving.

### **2 DE OPDRACHT**

2.1 Een opdracht komt tot stand op het moment waarop de door de client en SA ondertekende schriftelijke bevestiging, waarin de opdracht is vastgelegd door SA retour is ontvangen.

2.2 Onverminderd het bepaalde onder 2.1, wordt een opdracht geacht ook tot stand te zijn gekomen, indien (nog voordat bovengenoemde schriftelijke bevestiging door SA is ontvangen) SA op verzoek van de cliënt een aanvang heeft gemaakt met de uitvoering van de opdracht van de cliënt.

2.3 De cliënt zal op eerste verzoek van SA alle informatie en documentatie verstrekken, die SA nodig acht voor het verrichten van het cliëntenonderzoek, zoals voorgeschreven door de Wet Identificatie Dienstverleners (WID).

### **3 VERPLICHTINGEN VAN DE CLIENT**

3.1 Als in het kader van een opdracht de medewerking van de cliënt is vereist, zal deze alle gegevens en bescheiden, die SA nodig heeft voor het correct en tijdig uitvoeren van de verleende opdracht, tijdig en in de door SA gewenste vorm en wijze aan haar ter beschikking stellen.

3.2 De cliënt zal SA onverwijld informeren over alle feiten en omstandigheden, die in verband met de uitvoering van de opdracht van belang kunnen zijn, om SA in staat te stellen zich aan de voorschriften inzake onafhankelijkheid te kunnen houden.

3.3 De verantwoordelijkheid voor de omschrijving van de opdracht, alsook voor de beslissingen, die naar aanleiding van of op grond van de werkzaamheden van SA worden genomen, berust volledig bij de cliënt.

3.4 De opdracht wordt door SA uitgevoerd op basis van de informatie, die aan haar in het kader van de opdracht ter beschikking wordt gesteld, met in begrip van informatie verkregen uit gesprekken, die SA heeft met de cliënt of (op diens verzoek) met derden. De cliënt staat er voor in dat de verstrekte informatie juist en volledig is.

3.5 De cliënt stemt er mee in dat indien SA in het kader van de opdracht namens de cliënt informatie van derden ontvangt SA, zonder verdere verificatie van die informatie, ervan uit mag gaan dat deze informatie juist en volledig is.

3.6 Alle kosten en schade, ontstaan uit de vertraging in de uitvoering van de opdracht zijn rekening en risico van de cliënt, indien de vertraging een gevolg is van het niet, niet volledig, niet tijdig of niet behoorlijk ter beschikking stellen van de verzochte informatie.

3.7 Voor Opdrachten die door ons op uw locatie worden uitgevoerd, zult u zorg dragen voor kantoorruimte en elektronische telecommunicatie middelen die naar ons oordeel noodzakelijk of nuttig zijn om de Opdracht uit te voeren en die voldoen aan alle (wettelijke) vereisten.

#### **4 UITVOERING VAN DE OPDRACHT**

4.1 Alle opdrachten worden door SA beschouwd als een inspanningsverbintenis van haar zijde; de daarmee samenhangende werkzaamheden, worden naar het beste inzicht en vermogen conform de eisen van goed vakmanschap uitgevoerd.

4.2 Het staat SA vrij te bepalen op welke wijze en door welke personen de opdracht wordt uitgevoerd.

4.3 SA kan meer werkzaamheden verrichten en aan de cliënt in rekening brengen dan waartoe de Opdracht is verstrekt, indien deze werkzaamheden voortvloeien uit enige op de Opdracht van toepassing zijnde (inter)nationale wet- of (beroeps)regelgeving.

4.4 Op verzoek van de cliënt worden door hem/haar ter beschikking gestelde gegevens na uitvoering van de Opdracht geretourneerd. SA houdt ter zake van de Opdracht een eigen (elektronisch) werkdoos bij, met daarin stukken, die naar het oordeel van SA relevant zijn. Deze stukken blijven eigendom van SA.

4.5 Bij de uitvoering van de Opdracht wordt SA niet geacht over informatie te beschikken uit andere Opdrachten, die zij voor de cliënt verricht danwel verricht mocht hebben.

#### **5 GEHEIMHOUDING EN DATA PROTECTION**

5.1. Tenzij enige bepaling uit (inter)nationale wet- of (beroeps)regelgeving SA tot bekendmaking verplicht zal SA en de door haar ingezette personen vertrouwelijke informatie en persoonsgegevens niet openbaren of aan andere derden dan genoemd in lid 2 verstrekken.

5.2 Cliënt stemt ermee in dat SA vertrouwelijke informatie en persoonsgegevens betreffende cliënt en/of personen werkzaam bij cliënt verwerkt, waaronder begrepen en indien noodzakelijk het delen van deze gegevens met andere partijen, die door SA worden betrokken bij de uitvoering van de Opdracht en verzekeraars of juridisch of financieel adviseurs van SA.

5.3 SA zal passende maatregelen nemen om de vertrouwelijke informatie en persoonsgegevens te beschermen en de door SA in te schakelen derden en medewerkers inlichten over het vertrouwelijke karakter van de informatie.

5.4 Verwerking van persoonsgegevens door SA vindt plaats conform de toepasselijke (inter)nationale wet- en (beroeps)regelgeving op het gebied van de bescherming van persoonsgegevens.

5.5 Tenzij sprake is van (inter)nationale wet- of (beroeps)regelgeving die cliënt verplicht tot openbaarmaking of tenzij door SA voorafgaande schriftelijke toestemming is verleend, zult cliënt informatie met betrekking tot de Opdracht, de inhoud van rapporten, adviezen of andere al dan niet schriftelijke uitingen van SA, niet openbaren of aan derden verstrekken.

5.6 Partijen zullen hun verplichtingen op grond van dit artikel opleggen aan door hen in te schakelen derden.

5.7 SA is gerechtigd tot het vermelden van de naam van cliënt en het in hoofdlijnen vermelden van de verrichtte werkzaamheden aan (potentiële) opdrachtgevers van SA ter indicatie van haar ervaring.

## **6 INTELLECTUELE EIGENDOM**

6.1 SA behoudt zich alle rechten van intellectuele eigendom voor met betrekking tot producten van de geest, die SA gebruikt of heeft gebruikt en/of ontwikkelt en/of heeft ontwikkeld in het kader van de uitvoering van de Opdracht, en ten aanzien waarvan SA de auteursrechten of andere rechten van intellectuele eigendom heeft of geldend kan maken.

6.2 Het is cliënt uitdrukkelijk verboden die producten, waaronder mede begrepen computerprogramma's, systeemontwerpen, werkwijzen, adviezen, (model) contracten, merken en logo's en andere geestesproducten van SA, een en ander in de ruimste zin des woords, al dan niet met inschakeling van derden te verveelvoudigen, te openbaren of te exploiteren. Verveelvoudiging en/of openbaarmaking en/of exploitatie is slechts toegestaan na voorafgaande schriftelijke toestemming van SA. cliënt heeft het recht de schriftelijke documenten te vermenigvuldigen voor eigen intern gebruik, voor zover passend binnen het doel van de Opdracht. Ingeval van tussentijdse beëindiging van de Opdracht, is het voorgaande van overeenkomstige toepassing.

## **7. HONORARIUM/BETALING**

7.1. Het honorarium van SA is exclusief door haar terzake gemaakte onkosten, exclusief declaraties van door SA ingeschakelde derden en exclusief omzetbelasting en andere heffingen welke van overheidswege (kunnen) worden opgelegd. Voornoemde onkosten, declaraties en heffingen zullen door SA aan cliënt worden doorbelast.

7.2 Als na totstandkoming van de Opdracht, maar voordat de Opdracht geheel is uitgevoerd, tariefbepalende factoren, zoals lonen, prijzen etc. een wijziging ondergaan,

heeft SA het recht om het eerder overeengekomen tarief dienovereenkomstig aan te passen.

7.3 Betaling dient, zonder aftrek, korting of schuldverrekening te geschieden binnen 15 dagen na factuurdatum betaling dient te geschieden in op de factuur aangegeven valuta door middel van overmaking ten gunste van een door SA aan te wijzen bankrekening, tenzij schriftelijk anders overeengekomen.

7.4 Klachten of bezwaren tegen de hoogte van de ingediende facturen schorten de betalingsverplichting van cliënt niet op.

7.5 Alle gerechtelijke en buitengerechtelijke (incasso-)kosten, die SA eventueel mocht maken in verband met de niet-nakoming door cliënt van de (betalings)verplichtingen zijn voor rekening van cliënt.

## **8 KLACHTEN**

8.1 Klachten met betrekking tot de verrichtte werkzaamheden en/of het factuurbedrag dienen op straffe van verval van alle aanspraken, schriftelijk binnen 30 dagen na verzenddatum van de stukken of de informatie waarover de cliënt klaagt, dan wel binnen 30 dagen na de ontdekking van het gebrek, de fout of de tekortkoming, aan SA kenbaar te worden gemaakt, tenzij de cliënt aantoont dat hij/zij het gebrek, de fout of de tekortkoming redelijkerwijs niet eerder kon hebben ontdekken.

8.2 Klachten als in het eerste lid bedoeld, schorten de betalingsverplichting van cliënt niet op. Cliënt is in geen geval gerechtigd op grond van een klacht met betrekking tot een bepaalde dienst betaling uit te stellen of betaling te weigeren van andere door ons geleverde diensten, waarop de klacht geen betrekking heeft.

8.3 Ingeval van een terechte en tijdige klacht heeft cliënt de keuze tussen aanpassing van het in rekening gebrachte honorarium, het kosteloos verbeteren of opnieuw verrichten van de afgekeurde werkzaamheden of het geheel of gedeeltelijk niet (meer) uitvoeren van de Opdracht tegen restitutie naar evenredigheid van het door cliënt reeds betaalde honorarium.

## **9 LEVERINGSSTERMIJN**

9.1 Als cliënt een vooruitbetaaling verschuldigd is of voor de uitvoering benodigde informatie en/of materialen ter beschikking dient te stellen, dan gaat de termijn waarbinnen de werkzaamheden dienen te worden afgerond niet eerder in dan dat de vooruitbetaling geheel door SA is ontvangen, respectievelijk de informatie en/of materialen geheel aan SA ter beschikking is/zijn gesteld.

9.2 De termijnen waarbinnen de werkzaamheden dienen te zijn afgerond, worden slechts als fatale termijn beschouwd indien dit vooraf schriftelijk is overeengekomen.

9.3 De Opdracht kan – tenzij vaststaat dat uitvoering blijvend onmogelijk is – niet door de cliënt wegens termijnoverschrijding worden ontbonden, tenzij SA de Opdracht ook

niet of niet geheel uitvoeren binnen een aan haar na afloop van de overeengekomen leveringstermijn schriftelijk aangezegde redelijke termijn.

## **10 TUSSENTIJDSE BEËINDIGING VAN DE OPDRACHT**

10.1 Partijen kunnen de Opdracht schriftelijk opzeggen met inachtneming van een redelijke opzegtermijn.

10.2 Partijen kunnen de Opdracht zonder ingebrekestelling en zonder rechterlijke tussenkomst door schriftelijke kennisgeving met onmiddellijke ingang geheel of gedeeltelijk beëindigen in het geval de wederpartij – al dan niet voorlopig- surseance van betaling wordt verleend, indien ten aanzien van de wederpartij faillissement wordt verleend of indien zijn onderneming wordt geliquideerd of beëindigd.

10.3 Indien cliënt tot voortijdige beëindiging is overgegaan, heeft SA recht op vergoeding van de reeds verrichtte werkzaamheden en kosten die SA redelijkerwijs moet maken ten gevolge van de vroegtijdige beëindiging van de Opdracht (zoals onder meer kosten met betrekking tot onderaanneming), tenzij er feiten en omstandigheden aan de beëindiging ten grondslag liggen, die aan SA zijn toe te rekenen. Indien SA tot voortijdige beëindiging is overgegaan, heeft cliënt recht op medewerking van SA bij overdracht van werkzaamheden aan derden, tenzij er feiten en omstandigheden aan die opzegging ten grondslag liggen die aan cliënt zijn toe te rekenen.

## **11 AANSPRAKELIJKHEID**

11.1 SA zal haar werkzaamheden naar beste kunnen verrichten en daarbij de zorgvuldigheid in acht nemen die van SA mag worden verwacht. Indien fouten worden gemaakt doordat cliënt of een derde aan SA onjuiste of onvolledige informatie verstrekt, is SA voor de daardoor ontstane schade niet aansprakelijk. De totale aansprakelijkheid van SA jegens cliënt voor eventuele fouten, die bij zorgvuldig handelen door SA zouden zijn vermeden, is beperkt tot maximaal driemaal het bedrag van het honorarium dat cliënt heeft betaald en/of nog verschuldigd is voor de onder de Opdracht verrichtte specifieke werkzaamheden waaruit de fouten voortvloeien.

Indien de Opdracht een lange doorlooptijd heeft dan twaalf maanden, dan is de totale aansprakelijkheid in het kader van de Opdracht beperkt tot maximaal driemaal het bedrag van het honorarium dat cliënt aan SA heeft betaald en/of nog verschuldigd is over de laatste twaalf maanden voor de onder de Opdracht verrichte specifieke werkzaamheden waaruit de fouten voortvloeien. De beperking van aansprakelijkheid van SA geldt niet indien er aan de zijde van SA sprake is van opzet of bewuste roekeloosheid en/of indien dwingende (inter)nationale wet- of (beroeps)regelgeving een dergelijke beperking niet toestaat.

11.2 Wordt de Opdracht uitgevoerd ten behoeve van meer (rechts)personen, dan geldt de beperking van aansprakelijkheid ten aanzien van de Opdracht voor alle betrokken (rechts)personen gezamenlijk. Het is aan die groep van betrokken (rechts)personen zelf om in geval van aansprakelijkheid de maximaal uit te keren schadevergoeding onderling te verdelen.

11.3 Cliënt vrijwaart SA ter zake van alle aanspraken van derden die mochten ontstaan ten gevolge van een niet of onjuist nakomen van enige verplichting door cliënt uit de Opdrachten en/of deze algemene voorwaarden, tenzij cliënt aantoont dat de schade geen verband houdt met verwijtbaar handelen of nalaten dat is toe te rekenen aan cliënt dan wel is veroorzaakt door opzet of bewuste roekeloosheid van SA en/of tenzij dwingende (inter)nationale wet- of (beroeps)regelgeving een dergelijke bepaling niet toestaat.

Deze vrijwaring wordt mede bedongen ten behoeve van de door SA voor de uitvoering van de Opdracht ingeschakelde aandeelhouders, bestuurders of werknemers van SA en van derden, waarvan allen geacht worden een rechtstreeks beroep op deze vrijwaring kunnen doen.

11.4 Cliënt zal eventuele vorderings- en verhaalsrechten uitsluitend uitoefenen tegen SA en niet tegen haar aandeelhouders, bestuurders of werknemers.

11.5 SA is niet aansprakelijk voor gevolg-, indirecte-, bedrijfs- of strafschade en/of winstderving.

11.6 SA behoudt zich het recht voor om bij (een deel van) de uitvoering van de Opdracht gebruik te maken van derden. Indien daarvan sprake mocht zijn geschiedt de uitvoering van deze Opdracht onder uitsluitende verantwoordelijkheid van SA en cliënt zal andere betrokken derden, hun bestuurders, aandeelhouders of medewerkers niet aanspreken (noch contractueel, noch buitencontractueel of anderszins) in verband met de uitvoering van Opdracht. Alle betrokkenen kunnen zich op het voorgaande beroepen alsof zij partij waren bij de Opdracht.

11.7 Alle vorderingsrechten en andere bevoegdheden van cliënt jegens SA, die uit welke hoofde dan ook voortvloeien uit de Opdracht, vervallen na het verstrijken van 30 dagen nadat de schade waarvoor SA aansprakelijk wordt gehouden zich voor het eerst heeft gemanifesteerd.

## **12 CONTRACTOVERNEMING**

Het is cliënt niet toegestaan (enige verplichting uit) de Opdracht over te dragen aan derden, tenzij SA hiermee uitdrukkelijk schriftelijk akkoord gaat. SA is gerechtigd aan deze toestemming, welke niet op onredelijke gronden zal worden onthouden, voorwaarden te verbinden. Cliënt verbindt zich in ieder geval om in dat geval alle ter zake relevante (betalings)verplichtingen uit de Opdracht en deze algemene voorwaarden aan de derde op te leggen. Cliënt blijft te allen tijde naast deze derde hoofdelijk aansprakelijk voor de verplichtingen uit de Opdracht en de algemene voorwaarden.

## **13 INTERNETGEBRUIK**

Partijen kunnen met elkaar communiceren via elektronische communicatiemiddelen. Partijen erkennen dat aan het gebruik van elektronische communicatiemiddelen risico's kleven zoals – maar niet beperkt tot – vervorming, vertraging, onderschepping, manipulatie en virussen.

Partijen stellen hierbij vast jegens elkaar niet aansprakelijk te zullen zijn voor schade die eventueel voortvloeit bij één of ieder van hen ten gevolge van het gebruik van elektronische communicatiemiddelen. Dat geldt eveneens voor het gebruik door SA van elektronische communicatie middelen – ongeacht de vorm daarvan – in de contacten van SA met derden, waaronder begrepen de belastingdienst. Partijen zullen al hetgeen redelijkerwijs van ieder van hen verwacht mag worden doen of nalaten ter voorkoming van het optreden van voornoemde risico's.

#### **14 AFSTAND VAN RECHTEN**

Het niet direct afdwingen van enig recht of enige bevoegdheid zal de rechten en bevoegdheden van SA onder deze Opdracht niet beïnvloeden of beperken. Afstand van recht van enige bepaling of voorwaarde in de Opdracht zal uitsluitend van kracht zijn indien deze uitdrukkelijk schriftelijk is gedaan.

#### **15 CONVERSIE**

Indien en voor zover op grond van de redelijkheid en billijkheid of het onredelijk bezwarend karakter daarvan, op enige bepaling van de Opdracht geen beroep kan worden gedaan, komt aan de desbetreffende bepaling wat betreft de inhoud en strekking in elk geval een zoveel mogelijk overeenkomstige bettekenis toe, zodat daarop wel een beroep kan worden gedaan.

#### **16 NAWERKING**

De bepalingen van de Opdracht, waarvan het uitdrukkelijk of stilzwijgend de bedoeling is dat zij ook na beëindiging van deze Opdracht van kracht blijven, zullen nadien van kracht blijven en beide partijen blijven binden.

#### **17 STRIJDIGE CLAUSULES/VOORRANG**

Als deze algemene voorwaarden en de schriftelijke overeenkomst van de opdracht onderling tegenstrijdige voorwaarden bevatten, prevaleren de in de schriftelijke overeenkomst van opdracht opgenomen voorwaarden. Uitsluitend in de schriftelijke overeenkomst van opdracht kan worden afgeweken van de algemene voorwaarden.

#### **18 WERVINGSVERBOD**

Geen der partijen mag tijdens de uitvoering van de Opdrachten en binnen een jaar na beëindiging van de Opdracht medewerkers, die vanuit de wederpartij betrokken zijn of betrokken zijn geweest bij de uitvoering van de Opdracht in dienst nemen of met deze medewerkers over indienststreding onderhandelen dan in overleg met de betreffende wederpartij.

#### **19 TOEPASSELIJK RECHT EN FORUMKEUZE**

19.1 Op alle Opdrachten en onderhandelingen tussen partijen is het Surinaams recht van toepassing, tenzij partijen schriftelijk uitdrukkelijk anders overeenkomen.

19.2 Alle geschillen, die verband houden met Opdrachten tussen partijen zullen in eerste instantie op minnelijke wijze worden opgelost. Indien het niet mogelijk blijkt minnelijk tot een oplossing van het geschil te komen, zijn partijen vrij het geschil ter beslechting voor te leggen aan de bevoegde rechter te Paramaribo.

